

J.S. Bach
Cantata No. 151
Süßer Trost, mein Jesus kömmt

Arie

Molto Adagio

Fl.

Str. *piano sempre*

3

5

6

8

9

A Soprano

11

Sü - - - - - ßer Trost, - - - - - mein Je - - - - - sus, mein Je - - - - - sus
 Bless - - - - - ed morn, - - - - - when Je - - - - - sus, when Je - - - - - sus was

Str.

13

kömmt, sü - - - - - ßer Trost, Je - - - - - sus wird an - - - - - itzt ge - - - - - bo - - - - -
 born, bless - - - - - ed morn, when to us - - - - - a Sa - - - - - viour was giv - - - - -

Fl.

15

ren, sü - - - - - ßer Trost, - - - - - sü - - - - - ßer
 en, bless - - - - - ed morn, - - - - - bless - - - - - ed

16

Trost, mein Je - - - - - sus kömmt, sü - - - - - ßer Trost, - - - - - Je - - - - - sus
 morn, when Je - - - - - sus was born, bless - - - - - ed morn, - - - - - when to

18

wird an- itzt ge- bo- ren,
us a Sa- viour was giv- en,

19

B

sü- ßer Trost,
bless- ed morn,

20

sü- ßer Trost, sü- ßer Trost, mein Je- sus kommt, mein
bless- ed morn, bless- ed morn, when Je- sus was born, when

22

Je- sus kömmt, Je- sus wird an- itzt ge-
Je- sus was born, when to us a Sa- viour was

23

bo - - ren, sü - ßer Trost, Je - sus wird an - itzt ge -
giv - - en, bless - ed morn, when to us a sa - viour was

24

bo - - ren!
giv - - en!

26

27

28

Fine

D

Herz und See-le. Herz und See-le freu-
 Come, ye faith-ful, come ye faith-ful, joy-

Cemb. Viol. tr

30

- et sich, Herz und
 - ful be. Come, ye

32

See-le freu- et sich, denn mein lieb-ster Gott hat mich nun zum Him-
 faith-ful, joy-ful be, for our lov-ing Lord pre-par-eth for us

Fl.

34

- mel aus-er-ko-ren, zum Him- - mel aus-er-ko-ren,
 - a heav'n-ly dwell-ing, for us a heav'n-ly dwell-ing,

36

E

Herz und See-le,
Come, ye faith-ful,

Herz und See-le freu-
come, ye faith-ful, joy-

38

- et sich,
- ful be,

Herz und
come, ye

40

See-le freu-et sich, freu-et sich, denn mein
faith-ful joy-ful be, joy-ful be, for our

42

lieb-ster Gott hat mich nun zum Him-mel aus-er-ko-ren.
lov-ing Lord pre-par-eth for us a heav'nly dwell-ing.

44

F

Herz und See - le freu - et sich, denn mein lieb - ster Gott hat
 Come, ye faith - ful joy - ful be, for our lov - ing Lord pre -

46

mich nun zum Him - mel aus - er - ko - ren, zum Him - mel aus - er - ko -
 par - eth for us a heav'n - ly dwelling, for us a heav'n - ly dwell -

48

G

ren, zum Him - mel aus - er - ko -
 ing, for us a heav'n - ly dwell

50

ren, zum Himmel aus - er - ko - ren.
 ing, for us a heav'n - ly dwell - ing.

52

Da Capo

Recitativ

Basso

Er freu - - e dich mein Herz, denn it. zo weicht der Schmerz, der dich so
 Re-joice, - - - o heart, re-joice, for now is all the pain, which long hath

lan - ge Zeit ge - drückt hat. Gott hat den lieb - sten Sohn, den er so
 bur - de - ned thee, re - moved; our God, in his great love, his own be -

hoch und teu - er hält, auf die - se Welt ge - schik - ket. Er läßt den Him - mels.
 loved Son hath sent to earth for our re - demp - tion. He left his throne a -

thron und will die gan - ze Welt aus ih - ren Skla - ven - ket - ten und ih - rer
 bove, that all the sons of man might be de - li - vered from the cru - el

Dienstbarkeit er - retten. O wunder - vol - le Tat! Gott wird ein Mensch und will auf Erden noch
 bonds of sin and death. Am - a - zing gift of love! That God should deign with man to dwell. Our

13

nied-ri-ger als wir und noch viel är-mer wer-den.
 mor-tal frame to share, our pov-er-ty and weakness.

Arie
 Andante

5

Alto

9

In Je-su De-mut kann ich Trost, in sei-ner Är-mut Reich-tum
 In Je-sus is my hope and trust, up-on his love my heart— is

Ob.
piano

13

fin-den,
 rest-ing,

Viol.u.Ob.
forte

A

in Je - su De - mut kann ich Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum
 in Je - sus is my hope and trust, up - on his love my heart is

17 *piano*

fin - den, in Je - su De - mut, in Je - su De - mut, in Je - su De - mut kann ich
 rest - ing, my heart is rest - ing, my heart is resting, in Je - sus is my hope and

21

B

Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum fin - den,
 trust, up - on his love my heart is rest - ing,

25 *forte*

in Je - su De - mut kann ich Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum fin - den,
 in Je - sus is my hope and trust, up - on his love my heart is rest - ing,

29 *piano*

in Je - su De - mut kann ich Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum fin -
 in Jesus is my hope and trust, up - on his love my heart is rest -

33

den.
ing.

37 *forte*

Mir macht des - sel - ben schlechter Stand — nur lauter Heil und Wohl be -
He made him - self of low es - tate — for us he bore his cru - el

41 *piano*

känt, ja sei - ne wun - der - vol - le Hand will mir nur Segenskränze win -
fate, that we might en - ter at the gate which leads to glo - ry ev - er last -

45

den.
ing.

49 *forte*

Mir macht des - sel - ben schlechter Stand — nur lauter Heil und Wohl be -
He made him - self of low es - tate — for us he bore his cru - el

53 *piano*

57

kannt, ja sei-ne wun-der-vol-le Hand will mir nur Segenskränze win-fate, that we might en-ter at the gate which leads to glo-ry ev-er-last-

61

den, nur Se-gens-kränze, nur Segenskränze win-ing, which leads to glo-ry, to glo-ry ev-er-last

65

den, nur Se-gens-krän-ze win-den. ing, to glo-ry ev-er-last-ing.

E

forte

69

74

78

In Je - su De - mut kann ich Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum
In Je - sus is my hope and trust, up - on his love my heart__ is

piano

82

fin - den,
rest - ing,

86

in Je - su De - mut kann ich Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum
in Je - sus is my hope and trust, up - on his love my heart — is

90

fin-den, in Je-su De-mut, in Je-su De-mut, in Je-su De-mut kann ich
rest-ing, my heart is rest-ing, my heart is rest-ing, in Je-sus is my hope and

G

Trost, in sei - ner Ar - mut Reich - tum fin - den,
 trust, up - on his love my heart is rest - ing,

94 *forte*

in Je - su De - mut kann ich Trost, in seiner Ar - mut Reich - tum fin - den,
 in Je - sus is my hope and trust up - on his love my heart is rest - ing,

98 *piano*

in Je - su De - - - mut kann ich Trost, in seiner Ar - - - mut Reich - tum fin -
 in Je - sus is - - - my hope and trust, up - on his love - - - my heart is rest -

102

H

den.
 ing.

106 *forte*

110

Recitativ

Tenore

Du teu - rer Got - tes - sohn, nun hast du mir den Him - mel auf - ge -
 Be - lov - ed Son of God, thou hast to me the gates of Heav - en

macht und durch dein Nied - rig - sein das Licht der Se - lig - keit zu - weg ge - bracht!
 open'd, through thy hu - mil - i - ty, the hope of an e - ter - nal life is giv'n!

Weil du nun ganz al - lein des Va - ters Burg und Thron aus Lie - be ge - gen uns ver -
 As thou for us a - lone did'st leave thy Fath - er's throne, thy wond'rous love on us be -

las - sen, so wol - len wir dich auch da - für in un - ser Her - ze fas - sen.
 stow - ing, so will we glad - ly un - to thee, our hearts and lives sur - ren - der.